

**Компонент ОПОП 44.04.01 Педагогическое образование.
Направленность (профиль) Образование в области родного языка и литературы**

Б1.В.02

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

**Дисциплины
(модуля)**

Язык и межкультурная коммуникация

Разработчик:
Саватеева О.В. ,
зав.кафедрой ФМККиЖ,,
канд.филол.
наук, доцент

Утверждено на заседании кафедры
филологии, межкультурной коммуникации
и журналистики
протокол № 6 от 27.02.2025 г.

Заведующий кафедрой ФМККиЖ



подпись

Саватеева О. В.

ФИО

Мурманск
2025

Пояснительная записка

Объем дисциплины 4 з.е.

1. Результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с индикаторами достижения компетенций, установленными образовательной программой

Компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения по дисциплине (модулю)
УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	ИД-1УК-3 Вырабатывает стратегию сотрудничества и на ее основе организует работу команды для достижения поставленной цели ИД-2УК-3 Планирует командную работу, распределяет поручения и делегирует полномочия членам команды; организует обсуждение различных идей и мнений ИД-3УК-3 Преодолевает возникающие в команде разногласия и конфликты на основе учета интересов всех сторон	знать основные понятия теории межкультурной коммуникации; способы решения конфликтов в нестандартных ситуациях; уметь действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения; планировать и осуществлять публичные выступления, межличностные и массовые, в том числе в межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства.
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1УК-4 Использует современные коммуникативные технологии для установления и осуществления академических и профессиональных контактов ИД-2УК-4 Осуществляет обмен информацией в устной и письменной форме на государственном языке Российской Федерации для академического и профессионального взаимодействия ИД-3УК-4 Осуществляет обмен информацией в устной и письменной форме на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия	владеть коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации; навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД-1УК-5 Понимает, анализирует и толерантно воспринимает межкультурное разнообразие общества ИД-2УК-5 Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их культурных, этнических, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения социальных и профессиональных задач ИД-3УК-5 Ориентируется в различных ситуациях межкультурного взаимодействия	продвижения результатов собственной научной деятельности; навыками квалифицированного языкового сопровождения международных форумов и переговоров.
--	---	--

2. Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Базовые понятия межкультурной коммуникации

Понятия «культура», «этничность», «этнос» и «этническая идентичность» в теории межкультурной коммуникации. Структура межкультурной коммуникации. Аккультурация в межкультурной коммуникации. Культурный шок в освоении «чужой» культуры. Этноцентризм в процессах межкультурной коммуникации. Умение действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения в ситуации межкультурного взаимодействия.

Тема 2. Проблема понимания в межкультурной коммуникации

Стереотипы в межкультурной коммуникации. Процессы восприятия и понимания текстовой деятельности в когнитологии и межкультурной коммуникации. Русский дискурс в межкультурной коммуникации. Специфика квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности в области межкультурной коммуникации.

Тема 3. Конфликт в процессах межкультурной коммуникации

Барьеры межкультурного понимания. Конфликт в процессах межкультурной коммуникации. Этика исследователя и консультанта по проблемам межкультурной коммуникации. Коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, принятые в разных сферах коммуникации. Планирование и осуществление публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства. Специфика квалифицированного языкового сопровождения международных форумов и переговоров.

3. Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины (модуля)

- мультимедийные презентационные материалы по дисциплине (модулю)

представлены в электронном курсе в ЭИОС МАУ;

- методические указания к выполнению практических работ представлены в электронном курсе в ЭИОС МАУ;

- методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) представлены на официальном сайте МАУ в разделе «[Информация по образовательным программам, в том числе адаптированным](#)».

4. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Является отдельным компонентом образовательной программы, разработан в форме отдельного документа, включает в себя:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины (модуля);

- задания текущего контроля;

- задания промежуточной аттестации;

- задания внутренней оценки качества образования.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы (печатные издания, электронные учебные издания и (или) ресурсы электронно-библиотечных систем)

Основная литература:

Основная литература:

1. Теория и практика межкультурной коммуникации : учеб.-метод. пособие [для магистрантов по программе "Теория и практика межкультурной коммуникации в полиэтнической и поликультурной среде"] / Мурманский государственный гуманитарный университет ; М-во образования и науки, Мурман. гос. гуманит. ун-т ; [авт.-сост. О. Н. Иванищева]. - Мурманск : МГГУ, 2011. - 105 с. - Библиогр.: с. 97-98. - Для магистров. - ISBN нет

2. Каверин, Б.И. Ораторское искусство : учебное пособие / Б.И. Каверин, И.В. Демидов. - Москва : Юнити-Дана, 2015. - 255 с. - (Cogito ergo sum). - Библиогр. в кн. - ISBN 5-238-00747-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114430>

Дополнительная литература:

3. Комлацкий, В.И. Планирование и организация научных исследований : учеб. пособие (для магистрантов и аспирантов) : [учеб. пособие студ. вузов] / Комлацкий В. И., Логинов С. В., Комлацкий Г. В. - Ростов н/Д : Феникс, 2014. - 204 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-222-21840-2 [Гриф].

6. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1) Справочно-информационный портал «Грамота.ру» URL: <https://gramota.ru/>

2) Образовательная онлайн-платформа Инфоурок URL: <https://infourok.ru/>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

1) MS Office;

2) Windows 7 Professional;

3) 7Zip;

4) Adobe Reader;

5) Mozilla FireFox;

6) LibreOffice.org

8. Обеспечение освоения дисциплины лиц с инвалидностью и ОВЗ

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечиваются печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) представлено в приложении к ОПОП «Материально-технические условия реализации образовательной

программы» и включает:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения;
- помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде МАУ.

10. Распределение трудоемкости по видам учебной деятельности

Таблица 1 - Распределение трудоемкости

Вид учебной деятельности	Распределение трудоемкости дисциплины (модуля) по формам обучения	
	Очная	
	Семестр	Всего часов
	1	
Лекции	10	10
Практические занятия	20	20
Самостоятельная работа	78	78
Формы промежуточной аттестации и текущего контроля		
экзамен	36	36
Всего часов по дисциплине	144	144

Перечень практических занятий по формам обучения

№ п\п	Темы практических занятий
1	2
	Очная форма
1	Понятия «культура», «этничность», «этнос» и «этническая идентичность» в теории межкультурной коммуникации.
2	Структура межкультурной коммуникации. Аккультурация в межкультурной коммуникации.
3	Культурный шок в освоении «чужой» культуры. Этноцентризм в процессах межкультурной коммуникации.
4	Умение действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения в ситуации межкультурного взаимодействия.
5	Стереотипы в межкультурной коммуникации. Процессы восприятия и понимания текстовой деятельности в когнитологии и межкультурной коммуникации.

6	Русский дискурс в межкультурной коммуникации.
7	Барьеры межкультурного понимания. Конфликт в процессах межкультурной коммуникации.
8	Этика исследователя и консультанта по проблемам межкультурной коммуникации. Коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, принятые в разных сферах коммуникации.
9	Планирование и осуществление публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства.
10	Специфика квалифицированного языкового сопровождения международных форумов и переговоров.